



EDITORIA PERSPECTIVA



## UMA POÉTICA EM CENA

Meierhold, Blók, Maiakóvski

Reni Chaves Cardoso

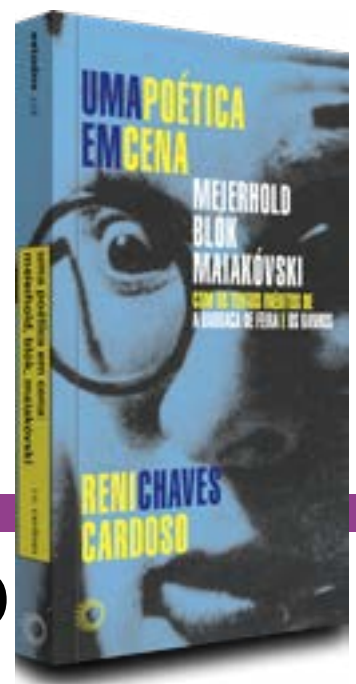
Teatro

12,5 X 22,5 cm

332 páginas ♦ Brochura

ISBN 978-85-273-1126-7

R\$ 64,90



# MUITO ALÉM DO TEATRO DA REVOLUÇÃO

Uma Poética em Cena traz, pela primeira vez em língua portuguesa, os frutos da parceria de três dos maiores nomes do teatro e da poesia

Vladimir Maiakóvski, Vsévolod Meierhold e Aleksándr Blók foram das personagens mais inquietas e inovadoras das artes russas. De suas parcerias nasceram *A Barraca de Feira* e *Os Banhos* escritas por Blók e Maiakóvski respectivamente, e encenadas por Meierhold, frutos do mesmo ímpeto vanguardista que os acompanhou por toda a vida. *A Barraca de Feira*, vista hoje como síntese do trabalho de Meierhold, traz a discussão sobre a relação entre o escrito e o encenado em linguagem simbolista. *Os Banhos*, peça futurista corajosa que satirizava a burocracia da administração pública da URSS stalinista, causando grande polêmica em sua recepção.

## SAIBA MAIS:

Este é um livro em duas chaves. Além das traduções de dois textos importantes da cena teatral russa do período revolucionário, fundamentais para o estabelecimento de uma nova forma de encenar, *Uma Poética em Cena* põe em destaque o trabalho da pesquisadora Reni Chaves Cardoso e seu esforço de oferecer ao público brasileiro o encanto radicalmente transformador do vigoroso teatro da Rússia revolucionária da primeira metade do século xx. Por meio de depoimentos, debates públicos, críticas, fotos e estudos de cena e figurinos, a pesquisadora, com delicada maestria, expõe os elementos constituintes da atuação revolucionária e iconoclasta de Maiakóvski, Blók e Meierhold, resgatando inclusive a conturbada atmosfera ideológico-política em que foi gerada a União Soviética.

## TRECHO:

*O que se pode perceber na maioria das intervenções tanto de Maiakóvski como de Meierhold, nos debates públicos sobre Os Banhos, é antes de mais nada uma defesa da peça de Maiakóvski: no primeiro debate, realizado em 23 de setembro de 1929, no Teatro Meierhold, para um conselho artístico-político – na verdade estava-se fazendo uma leitura para um conselho de censura. A peça seria ou não aprovada para ser montada?*

*As anotações taquigráficas das intervenções de Maiakóvski não foram corrigidas por ele, o que lhes dá um tom de linguagem falada. As notas da edição das *Polnoe Cobrenie Sotchinenii v 13 Tomakh* (Obras Completas em Treze Volumes) são absolutamente acadêmicas, escritas em uma linguagem de comunicados oficiais. Entretanto, mesmo assim, percebe-se em vários momentos a posição de sempre do poeta frente ao teatro: a defesa do teatro-espetáculo, da sátira, do antipsicologismo, a oposição violenta ao teatro do século XIX. Na verdade, Maiakóvski nunca chegou a expor de maneira sistemática, organizada, seu pensamento sobre teatro. Seus princípios se organizam na própria dramaturgia (como é o caso em *Os Banhos*) e, esparsamente, nos diversos debates sobre as encenações, principalmente as de Meierhold. Mas, o que chama a atenção nesses escritos, é mesmo a maneira burocrática como os debates se realizavam.*

*As intervenções de Meierhold foram revistas e publicadas, à época dos ensaios e leituras da peça. No entanto, quase todas as considerações de Meierhold são endereçadas à dramaturgia e quase nada às suas ideias sobre a montagem de *Os Banhos*, o que dificulta o estudo de sua direção para a peça. Mas, entende-se: o que interessava era muito mais que o texto escrito fosse aprovado para ter seu texto-espetáculo.*



## RENI CHAVES CARDOSO

Poeta, atriz, professora, pesquisadora e tradutora, foi orientanda de Boris Schnaiderman e aluna de J. Guinsburg. Doutora pela Universidade de São Paulo, colaborou como professora convidada na Escola de Comunicação e Artes. Organizou o volume *Semiologia do Teatro* junto a J. Guinsbrug e Teixeira Coelho.

## LEIA TAMBÉM



MAIAKÓVSKI:  
POEMAS  
A. e H. de Campos e  
Boris Schnaiderman

Poesia • 176 páginas  
ISBN: 9788527301183  
R\$ 65,00



MEIERHOLD  
Béatrice Picon-Vallin

Teatro • 582 páginas  
ISBN 9788527309554  
R\$ 180,00



VSÉVOLOD MEIERHOLD  
Ou a Invenção da Encenação  
Gérard Abensour

Biografia • 712 páginas  
ISBN: 9788527309035  
R\$ 129,00



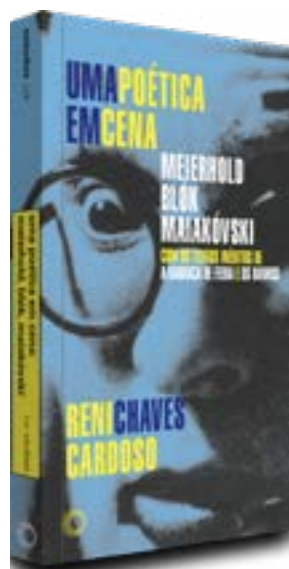
A POÉTICA DE  
MAIAKÓVSKI  
Boris Schnaiderman

Literatura • 300 páginas  
ISBN: 9788527305907  
R\$ 69,00



EDITORA PERSPECTIVA

EDITORA PERSPECTIVA  
av. Brigadeiro Luís Antônio, 3025  
01401-000 São Paulo SP | f/fx (11) 3885-8388  
www.editoraperspectiva.com.br  
editora@editoraperspectiva.com.br  
facebook/editoraperspectiva



## UMA POÉTICA EM CENA

Meierhold, Blók, Maiakóvski

Reni Chaves Cardoso

Teatro

12,5 x 22,5 cm

332 páginas • Brochura

ISBN 978-85-273-1126-7

R\$ 64,90

LANÇAMENTO: 10 agosto 2018

# MUITO ALÉM DO TEATRO DA REVOLUÇÃO

Uma Poética em Cena traz, pela primeira vez em língua portuguesa, os frutos da parceria de três dos maiores nomes do teatro e da poesia

Vladimir Maiakóvski, Vsévolod Meierhold e Aleksánder Blók foram das personagens mais inquietas e inovadoras das artes russas. De suas parcerias nasceram *A Barraca de Feira* e *Os Banhos* escritas por Blók e Maiakóvski respectivamente, e encenadas por Meierhold, frutos do mesmo ímpeto vanguardista que os acompanhou por toda a vida. *A Barraca de Feira*, vista hoje como síntese do trabalho de Meierhold, traz a discussão sobre a relação entre o escrito e o encenado em linguagem simbolista. *Os Banhos*, peça futurista corajosa que satirizava a burocracia da administração pública da URSS stalinista, causando grande polêmica em sua recepção.

## TRECHO:

*O que se pode perceber na maioria das intervenções tanto de Maiakóvski como de Meierhold, nos debates públicos sobre Os Banhos, é antes de mais nada uma defesa da peça de Maiakóvski: no primeiro debate, realizado em 23 de setembro de 1929, no Teatro Meierhold, para um conselho artístico-político – na verdade estava-se fazendo uma leitura para um conselho de censura. A peça seria ou não aprovada para ser montada?*

*As anotações taquigráficas das intervenções de Maiakóvski não foram corrigidas por ele, o que lhes dá um tom de linguagem falada. As notas da edição das *Polnoe Cobrenie Sotchinenii v 13 Tomakh* (Obras Completas em Treze Volumes) são absolutamente acadêmicas, escritas em uma linguagem de comunicados oficiais. Entretanto, mesmo assim, percebe-se em vários momentos a posição de sempre do poeta frente ao teatro: a defesa do teatro-espetáculo, da sátira, do antipsicologismo, a oposição violenta ao teatro do*

*século XIX. Na verdade, Maiakóvski nunca chegou a expor de maneira sistemática, organizada, seu pensamento sobre teatro. Seus princípios se organizam na própria dramaturgia (como é o caso em Os Banhos) e, esparsamente, nos diversos debates sobre as encenações, principalmente as de Meierhold. Mas, o que chama a atenção nesses escritos, é mesmo a maneira burocrática como os debates se realizavam.*

*As intervenções de Meierhold foram revistas e publicadas, à época dos ensaios e leituras da peça. No entanto, quase todas as considerações de Meierhold são endereçadas à dramaturgia e quase nada às suas ideias sobre a montagem de Os Banhos, o que dificulta o estudo de sua direção para a peça. Mas, entende-se: o que interessava era muito mais que o texto escrito fosse aprovado para ter seu texto-espetáculo.*



## RENI CHAVES CARDOSO

Poeta, atriz, professora, pesquisadora e tradutora, foi orientando de Boris Schnaiderman e aluna de J. Guinsburg. Doutora pela Universidade de São Paulo, colaborou como professora convidada na Escola de Comunicação e Artes. Organizou o volume *Semiologia do Teatro* junto a J. Guinsbrug e Teixeira Coelho.